漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

本報五十週年金禧紀念徵聯揭曉

雙聯題

漢人文化高深論道 歐友館居遠大歌狂

（七言轆轤體左右任調）
（加批二十名。加取三十名）

▲第十三名　馬敬業

抗懷湯武襟期遠
不道桓文位置高

抗懷湯武。大有王道之心。羞道桓文。乃輕霸者之畧。忠誠方能格物。仁義始可服人。七尺之夫。三尺之童。皆能判其是非善惡也。此聯有如作者所云。襟期遠而位置高。有卓然特立之概。惜不字支比畧差。然不失爲超拔之句。

▲第十四名　洪門餞禪

功成勾踐誅文種
色惑夫差貯館娃

上聯引文種爲越王勾踐功臣。滅吳之役。種謀居多。後以范蠡遺書。稱疾不朝。或譖種將作亂。王遂賜以屬鏤之劍。遂行自殺之故事。勾踐之亂聽譖言。刻薄寡恩。其惡德可知。下聯引西施至吳。吳王夫差築館娃宮以處居西施之故事。此卷左右呼應。一氣呵成。宛如驂騑相配。鐘眼文館二字。絕無雕琢痕。可貴也。

▲第十五名　馬非非

捍城許遠饑羅雀
救國弦高智犒牛

史載許遠爲唐時睢陽太守。與張巡同心合力。拒敵安祿山。安兵圍城數月。粮盡。至羅雀掘鼠爲食。士多餓死。外援不至。城遂陷。與巡俱被執。不屈死。又史載。弦高爲春秋時鄭國人。隱於商。秦人將襲鄭。過周及滑。鄭人不知。時高將市於周。遇之。矯鄭伯之命。以十二牛犒秦師。且使人告鄭爲備。秦將孟明。知事敗。乃返。鄭穆公以存國之賞賞高。高辭。以其屬徙東夷。終日不返。上聯褒舉忠節之士。下聯贊賞智敏之人。教忠勵義。敷詞敏妙。渲染生色。

▲第十陸名　瑞生祥—樵隱

業重精勤韓授館
史嚴褒貶馬司文

「業精於勤而荒於嬉」。此韓文公之警句也。古論者以司馬遷史記。寓意褒貶。尤別是非。爲春秋後之極筆。此卷讀書得間。句文亦如珠聯璧合。

▲第十七名　秘魯利馬劉琴石

漢黜百家崇聖道
歐聯八國禍神京

漢武帝黜百家以尊孔子雖爲一隅之見。然於中國倫理學甚有進益。至於清朝庚子。八國聯軍侵入北京。則爲國家之奇恥大辱。此聯縱使意義相對不侔。但以下聯。紀錄歷史性之國恥。堪以警惕世人。儘見警色。

▲第十八　念一居士

靈禪妙論天花墜
壯士悲歌易水寒

我佛說法。天花亂墜。瀟瀟易水。壯士悲歌。一則清音玄妙。一則勇氣激昂。名茶醇酒。兩盡甚勝。字面亦雅淨。

▲第十九名　鍾嘉言

蒿目陸沉舒偉論
當頭棒喝寓狂歌

蒿目陸沉。要抒救國之論。當頭棒喝。突發醉夢之夫。久安長策。賈誼所以上書。世亂年荒。杜甫於馬歎詠。此作直率而言。天然對偶。陸沉棒喝四字。甚精工。

▲二十名　洪門餞禪

大法小廉維國紀
深根固柢樹邦基

大臣法。小臣廉。此維持國家之綱紀也。深根固柢。則國家安寧。延祚無窮。有國家者。不可不知。此卷以成語套對勝。亦見其大。

第廿一名　陳耀樞

道歧大慟楊朱哭
狂放高傳李白吟

儘見高解。朱白工對。

第廿二名　江本

大義相交毋賣友
深讎不報杜爲人

單詞片語。志慨赫然。

第廿三名　黃子實

情切望夫憐化石
心煩作客樂居鄉

思婦爲人愁懷盡寫

第廿四名　瑞生祥樵隱

和平風調匡時論
革命天聲愛國歌

不拾人牙慧。白描見長。

廿五名　梁潮富

遠鄉遠隔天涯夢
異域深留晚景蘧

純描客途心事。殊得其眞。

廿六名　陳不忍

功成漢室悲烹狗
禍及歐洲暴逞熊

古今比照。蓋成其偶。

廿七名　馬有相

處世願求三益友
戴天那得萬能人

下比頗具奇意。

廿八名　吳精誠

深山草澤英雄氣
大漢文章義士風

深山大澤。實產龍蛇。大漢德範。亦爲所道。

廿九名　洪門鐵禪

赤縣深除專制蘖
黃崗大放自由花

自由機抒。具有新風格。

三十名　瑞生祥樵隱

漫學楚狂深遯世
願修孔道大爲公

意存鍼砭。救世心腸。

三十一　曹灼松

炎涼友誼金能語
冷煖人情劍欲鳴

縱唱舊調。不離事實。

三十二　聶建中

包羅萬物天容大
總納羣流海量深

亦爲見道之語。

三十三　馬有相

道關願立程門雪
綺想難攀楚峽雲

立雪程門。情殷問學。巫山楚峽。往事鎖魂。

三十四　梁潮富

深恩日逝親何在
遠慮天涯子未歸

悲深風樹。念切遊子。

三十五　陳不忍

縹帙深藏天祿閣
桃花大放武陵溪

詞句清逸。亦可尋味。

三十陸　瑞生祥—樵隱

大才花燦江淹筆
深史文編涑水書

贊揚涑水。朱晦菴更爲不朽矣。

三十七　劉社鍊

肇秉春秋嚴化俗
志行湯武義居心

大義凜然。兩事俱現。

三十八　馬惠珍女士

武爭漢楚秦亡鹿
文起歐蘇宋躍龍

對仗殊豪邁。

三十九　梁潮富

才高賊懼彰麟筆
道大官廉賸鶴琴

亦覺談言微中。

四十名　馬有相

四面楚歌兵散項
廿篇魯論火餘秦

句極警飭。但魯論非屬秦火之餘。故抑之。

四十一　馬惠珍女士

時憂賈傅陳書論
雲遏秦青擊節歌

四十二　陳耀樞

禍及先人搜腐骨
誤交損友負良心

四十三　瑞生祥—樵隱

詔示陰奸深陷岳
榜馳進士大魁梁

四十四　馬有相

漢武威儀光塞域
歐交磅礴耀廬陵

四十五　何彩詒

漢報呼號驅異族
歐瀛籌餉押公堂

四十六　點問頓梁老伯

振漢壯圖欽定遠
犒秦急計仰弦高

四十七　江漢飛

文章有價憑公理
館譽無虧藉衆匡

四十八　江本

思親恨隔關山遠
益友情深日月高

四十九　瑞生祥—樵隱

遠水有涯萍逐浪
高山無歷草知春

五十名　雷振

高言大志張儀口
正氣深情賈誼心

五十一　謝永現

文叔謀深恢漢土
拿翁志大拔歐洲

五十二　聶日樵

漢土重開新日月
歐洲劇慮惡風雲

五十三　聶建中

火熱水深民望拯
物豐地大國何窮

五十四　聶建中

歌陸繁榮非亞血
漢城慘悴共聯骸

五十五　徐永泉

遠聽春雷鳴大地
高觀秋月麗中天

五十六　檀山陳文炳

歐風美俗新時世
漢土夷風恥族人

五十七　檀山陳文炳

賢才遠大參天地
聖德高昭映日虹

五十八　歐惠基

公約金禧揚慶典
共和國政選賢才

五十九　歐惠基

大賢公論民爲貴
合衆高歌族共和

陸十名　一半閒人

大振文風編玉律
漢揚館史紀金禧

陸十一　一半閒人

館史輝煌逢五秩
文章錦繡頌千秋

○吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU4-9916
司理 吳照光 朝忠 啓

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. MU 4-0535
VANCOUVER 4, B. C.

保稅裝修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927 晚間 HA 5267L

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各式眼鏡 修整鐘錶
司理 鄧湛隆 啓 式眷
MEE SHING
434 Columbia Ave. MU3-2501
Vancouver, B. C.

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總匯
改換新電話
MU 1-2388
MU 1-2389
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C.

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞彌街
Guiasote 止咳良藥
壹元及壹元七毛五
Dolcin 神効風濕丸
式元三毛九
三元九毛五

(滿)(地)(可)(銀)(行)
徵章標語我之銀行
即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行
是我之銀行
謂在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣
汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

加拿大 雲哥華 天生堂
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
育器興奮丸
一打八元五毛贈送情緊半打
兩打十五元贈送羊眼券一只
人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人誤己，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如生殖細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言，
羊眼券一只五元三只拾元
育龜丸 一打五元一毫
消痔丸 一料五元一毫
花卯丸 一料五元一毫
消腰丸 一料拾元一毫
壯氣丸 一料五元一毛
禹靈丹 一料五元一毫
發育機 每架拾五元
頑癖水 一樽式元一毫
擴陽露 一樽三元一毛
久戰露 一樽二元一毛
戀情案 一打八元一毫
五蛇膏 壹元式元一毛
代替人 三拾一毫

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號車詩押舖廣告

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.
新辦到大帮
去頭明蝦
本埠合時瓜菜登市
秉精製臘腸

埠雲
合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C
PHONE MU1-6527
精製大帮
白油腸 鴨肝腸
大臘鴨 鴨下庄
臘鴨餅 鴨脚包
頂靚五花臘肉
發行零沽 一律歡迎
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

加拿大雲哥華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St
Vancouver, B. C.
Phone MU5-5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU3-1734
新疆廣酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師姐易牙。
大議兼小酌。隨時可應駕。
男女齊駝呀。請來幫襯吓。